



**УПУТСТВО
ЗА ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ
ПРОЈЕКТА ФИНАНСИРАНИХ ИЗ
ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕТПРИСТУПНУ ПОМОЋ (ИПА)
КОМПОНЕНТА 2 – ПРЕКОГРАНИЧНА САРАДЊА**

Београд, октобар 2010.



САДРЖАЈ

1. ПРОГРАМИ ПРЕКОГРАНИЧНЕ САРАДЊЕ – ИПА КОМПОНЕНТА 2	3
1.1 Програми који се спроводе у централизованом систему управљања	4
1.2 Програми који се спроводе у заједничком систему управљања	6
2. ПРАВНИ ОСНОВ ЗА ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ	9
3. ПРОЦЕДУРА ЗА ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ	11
3.1 Начин и време подношења захтева за ослобађање од пореза на додату вредност	12
3.2 Потребна додатна документација	14
3.3 Садржај предрачуна	15
АНЕКС: Примери докумената	16



1. ПРОГРАМИ ПРЕКОГРАНИЧНЕ САРАДЊЕ – ИПА КОМПОНЕНТА 2

Европска унија (ЕУ) у оквиру бесповратне претприступне помоћи (ИПА) пружа Републици Србији око 200 милиона евра на годишњем нивоу. Помоћ се користи кроз две компоненте – Помоћ у транзицији и изградњи капацитета (Компонента I ИПА) и Прекогранична сарадња (Компонента II ИПА).

У оквиру друге компоненте ИПА, Србија учествује у осам програма прекограничне сарадње, од којих се четири спроводе у централизованом систему управљања, а четири у заједничком систему управљања.

Програми који се спроводе у централизованом систему управљања:

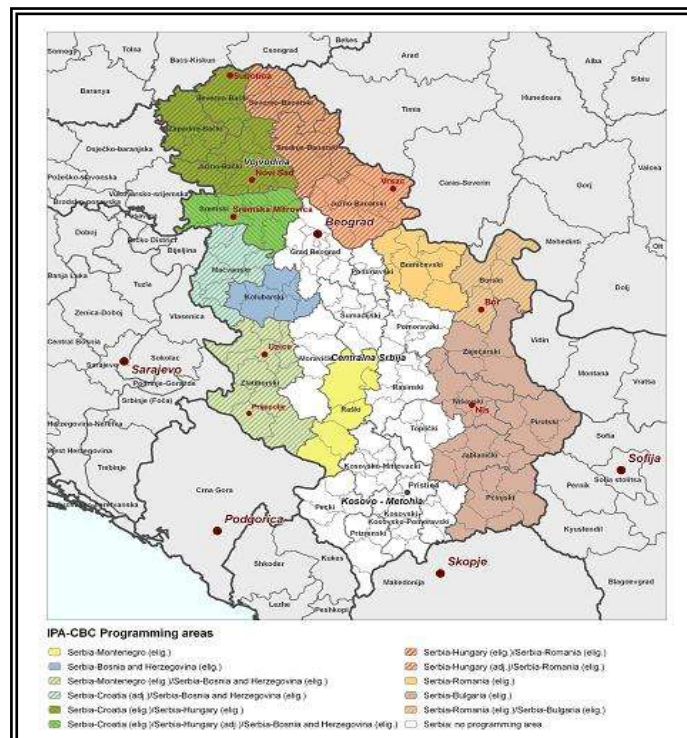
1. Програм сарадње земаља југоисточне Европе;
2. Програм Хрватска-Србија;
3. Програм Србија-Босна и Херцеговина;
4. Програм Србија-Црна Гора.

Програми који се спроводе у заједничком систему управљања:

5. Програм Мађарска-Србија;
6. Програм Румунија-Србија;
7. Програм Бугарска-Србија;
8. Јадрански програм.

У сваком програму активности на пројектима морају да се спроводе на територијама обухваћеним програмима (Слика 1.).

Слика 1: Територије обухваћене програмима прекограничне сарадње



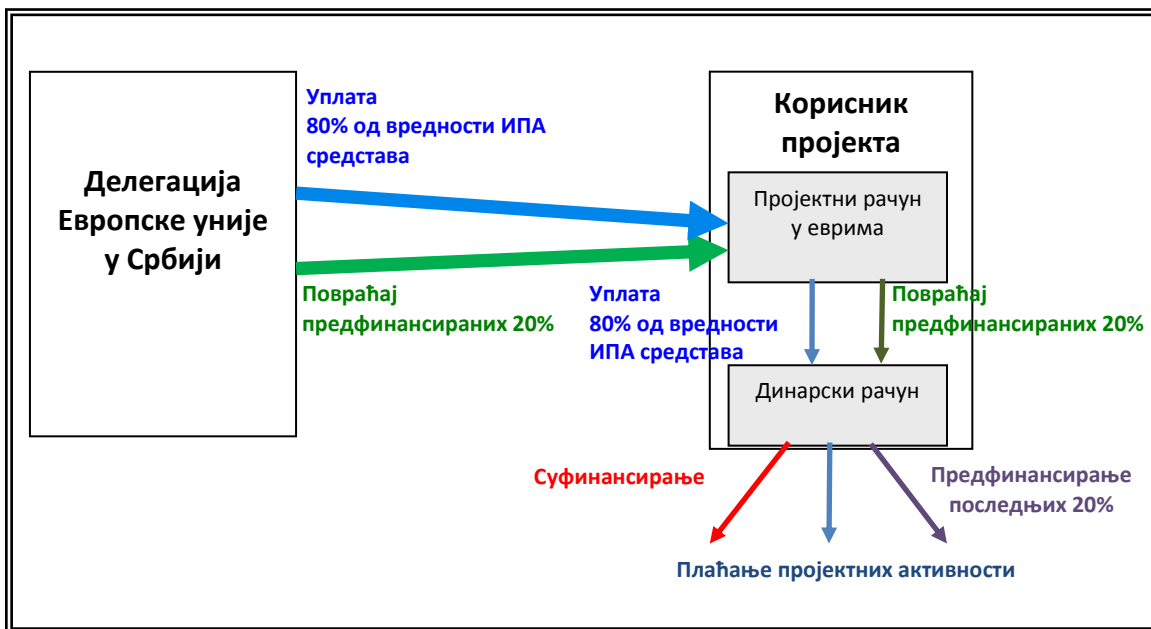


1.1. ПРОГРАМИ КОЈИ СЕ СПРОВОДЕ У ЦЕНТРАЛИЗОВАНОМ СИСТЕМУ УПРАВЉАЊА

Правила ЕУ за спровођење програма са државама кандидатима и потенцијалним кандидатима за чланство у ЕУ тј. програми са Хрватском, Босном и Херцеговином и Црном Гором (Уредба Европске комисије бр. 718/2007 од 12. јуна 2007. године о спровођењу Уредбе Савета бр. 1085/2006 којом се успоставља Инструмент за претприступну помоћ (ИПА), Секција 2, чланови од 139-146), подразумевају да се **уговори о донацији потписују са Делегацијом Европске уније у Србији (ДЕУ)**. Тренутно, на овај начин се спроводи и транснационални програм сарадње земаља југоисточне Европе.

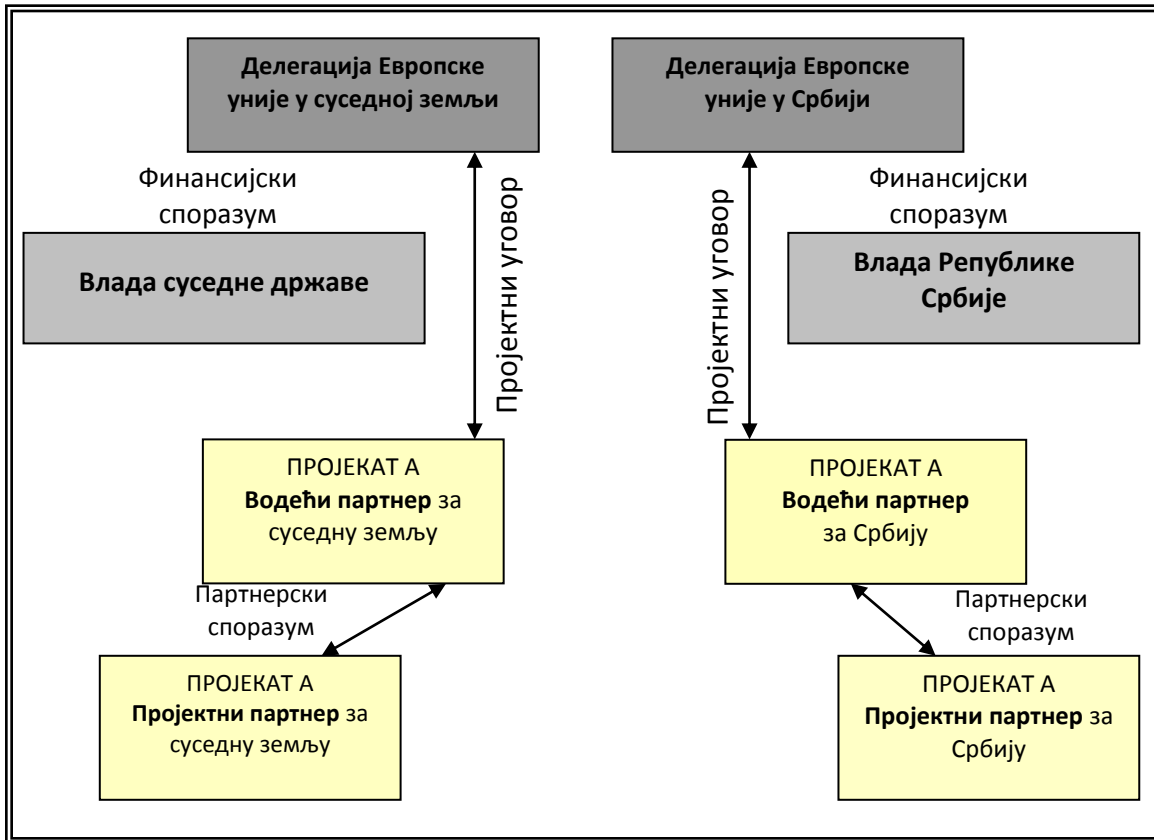
Шема тока новца (слика 2): Укупан износ пројекта се састоји од дела износа који чини донацију Европске уније (85%) и дела суфинансирања (15%) који корисник донације мора да обезбеди из сопствених средстава. По потписивању Уговора о донацији, Делегација Европске уније у Србији уплаћује на пројектни рачун корисника донације средства у износу од 80% од износа донације. Преосталих 20% корисник донације мора да предфинансира. Повраћај предфинансираног дела новца се врши након што Делегација Европске уније у Србији прихвати завршни извештај пројекта. Износ суфинансирања се сабира са износом донације, што даје укупну вредност пројекта.

Слика 2: Шема тока новца за програме у централизованом систему управљања





Слика 3: Шема тока уговорног процеса у централизованом систему управљања





1.2. ПРОГРАМИ КОЈИ СЕ СПРОВОДЕ У ЗАЈЕДНИЧКОМ СИСТЕМУ УПРАВЉАЊА

Правила ЕУ за спровођење програма са државама чланицама ЕУ (Уредба Европске комисије бр. 718/2007 од 12. јуна 2007. године о спровођењу Уредбе Савета бр. 1085/2006 којом се успоставља Инструмент за претприступну помоћ (ИПА), Секција 2, чланови од 101-138), подразумевају да корисник средстава **предфинансира активности на пројекту, а да се финансијска документа о учињеним трошковима** проверавају и одобравају од стране Министарства финансија (први ниво финансијске контроле). Тако проверена (сертификована) документација се шаље у суседну државу – чланицу ЕУ (други ниво финансијске контроле), а потом у Европску комисију која их одобрава **и врши повраћај (рефундацију) потрошених средстава посредством надлежних институција у земљи чланици ЕУ.**

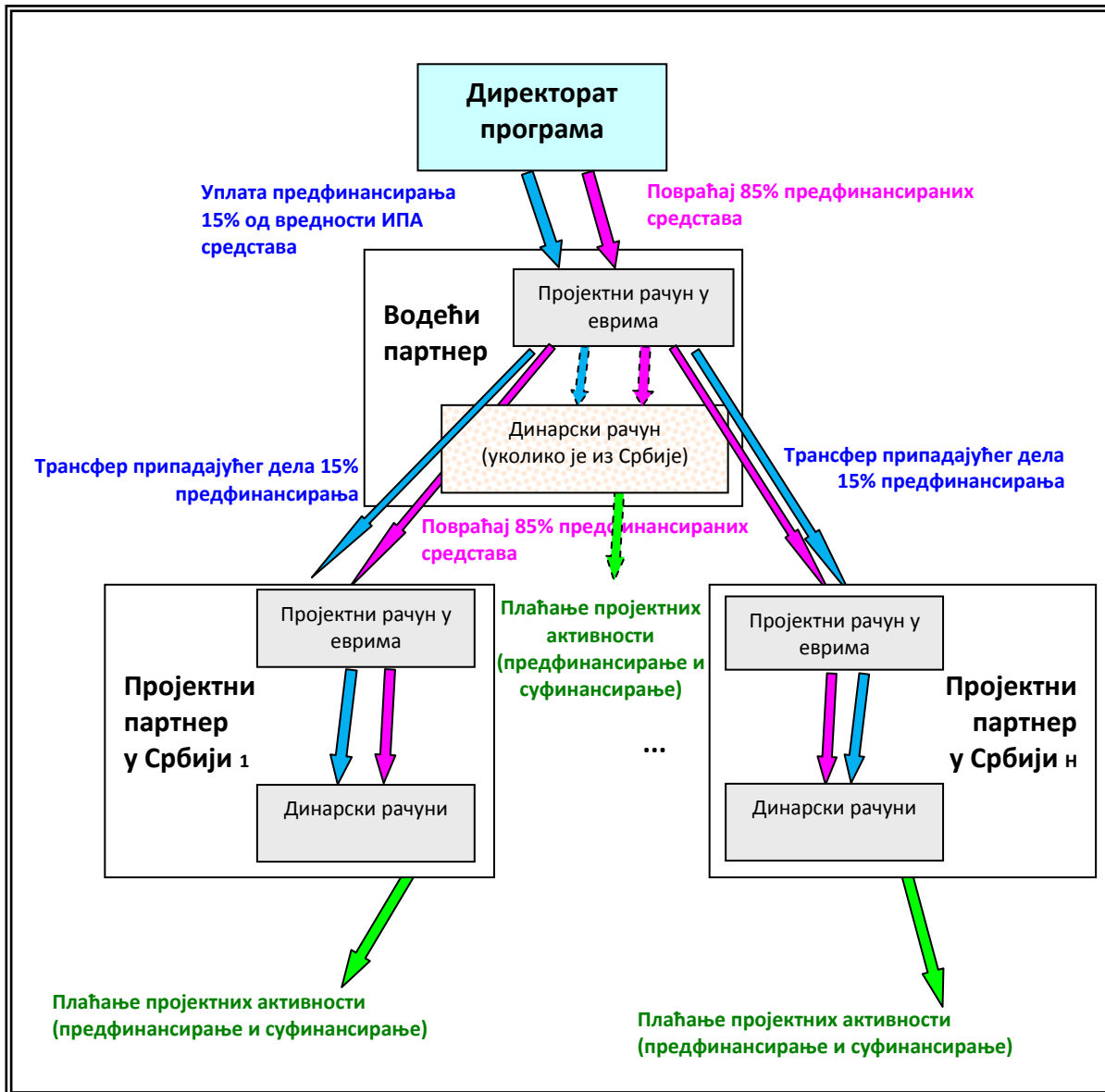
Канцеларија за европске интеграције, Сектор за програме прекограничне и транснационалне сарадње има функцију **Националног тела** за програме прекограничне сарадње.

Уговоре о донацији са водећим партнером у пројекту (који може и не мора бити на територији Србије, али сваки пројекат мора имати partnere у обе државе) **потписују** институције из земаља чланица ЕУ које су овлашћене да руководе програмом – **Директорати програма**¹. **Уговоре о донацији** са Директоратима програма потписује само **водећи партнер** на пројекту, док се међусобни односи **партнера** који спроводе један пројекат регулишу **партнерским споразумом**. Уколико је организација из Србије водећи партнер, одговорна је за спровођење пројекта и потписује уговор о донацији са Директоратом програма. Уколико је организација из Србије партнер на пројекту, документ који регулише њен статус је партнерски споразум. **Партнерски споразум је део уговора о донацији** и у њему је дефинисан износ средстава који може да користи партнер за реализацију дела пројекта у којем учествује.

Шема тока новца (слика 4): У случајевима када се из средстава предфинансирања финансирају трошкови настали у Републици Србији, при чему се на основу финансијског извештаја који се сачињава на основу насталих и реализованих трошкова у одређеном временском интервалу (тримесечно или четворомесечно) врши повраћај уложених средстава до износа од 85% од утрошених средстава предфинансирања (85% средстава).

¹ Министарство за регионални развој и јавне радове Републике Бугарске (програм Бугарска – Србија), Национална агенција за развој Републике Мађарске (програм Мађарска – Србија), Министарство регионалног развоја и туризма Румуније (програм Румунија – Србија) и Регионална Влада регије Абруцо (Јадрански програм).

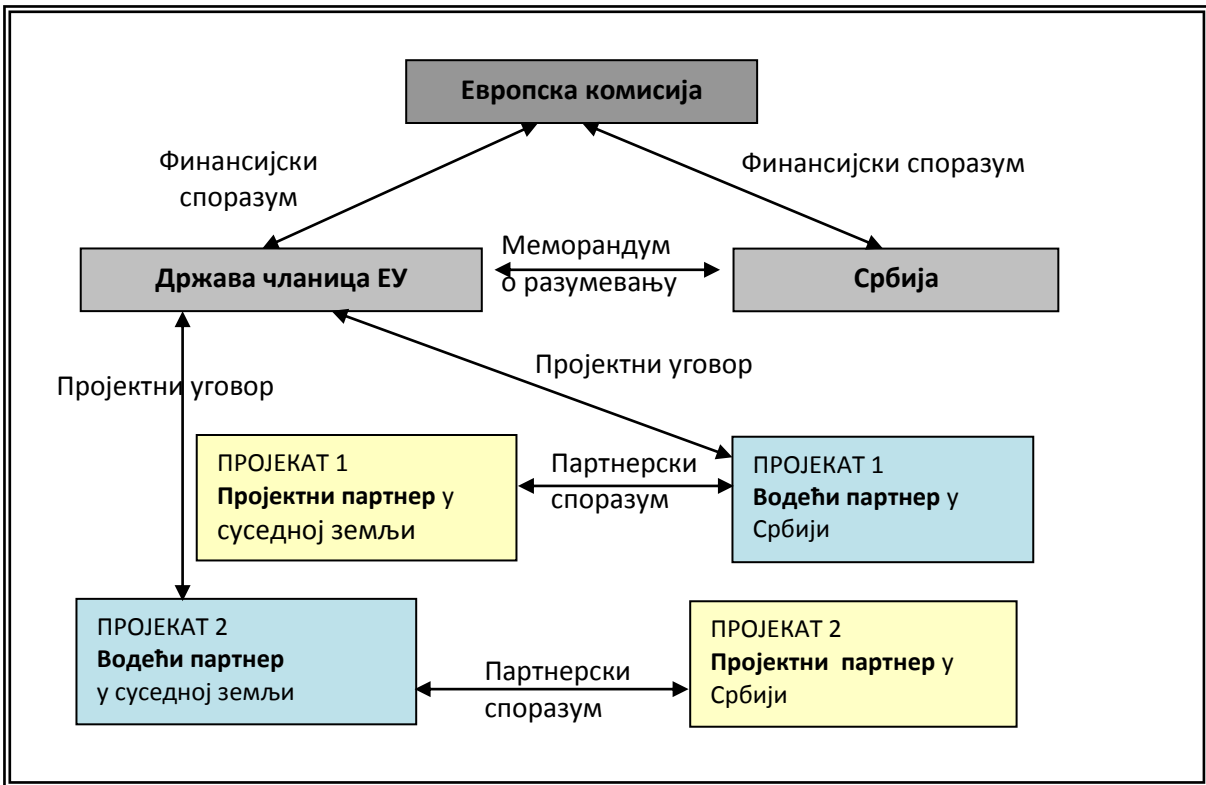
Слика 4: Шема тока новца у заједничком систему управљања



Напомена: Друга боја динарског рачуна, као и испрекидане стрелице код Водећег партнера указују на то да Водећи партнер не мора да буде из Србије те у том случају његова плаћања нису предмет ослобађања од пореза на додату вредност, већ је искључиво приказан као вршилац функције преноса средстава на рачуне пројектних партнера у Србији. Уколико је Водећи партнер из Србије, на плаћања која он врши у земљи се такође примењује процедура ослобађања од пореза на додату вредност.



Слика 5: Шема тока уговорног процеса у заједничком систему управљања





2. ПРАВНИ ОСНОВ ЗА ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ

Процедура за поступак ослобођења од пореза на додату вредност (ПДВ) пројеката финансираних од стране Европске уније кроз Инструмент за претприступну помоћ – ИПА компонента 2 је формирана у односу на:

1. Закон о порезу на додату вредност ("Службени гласник Републике Србије" бр. 84/04 од 24. јула 2004. године),
2. Закон о потврђивању Оквирног споразума између Владе Републике Србије и Комисије Европских заједница о правилима за сарадњу која се односе на финансијску помоћ Европске заједнице Републици Србији у оквиру спровођења помоћи према правилима Инструмента претприступне помоћи (ИПА), који је Народна скупштина Републике Србије ратификовала 26. децембра 2007. године ("Службени гласник Републике Србије" бр. 124/07 од 26. децембра 2007. године),
3. Правилник о начину и поступку остваривања пореских ослобођења код ПДВ са правом и без права на одбитак претходног пореза (Објављено у "Службеном гласнику Републике Србије" бр. 124/04 од 19. новембра 2004. године, бр. 140/04 од 31. децембра 2004. године, бр. 27/05 од 24. марта 2005. године, бр. 54/05 од 24. јуна 2005. године, број 68/05 од 04. августа 2005. године, бр. 58/06 од 07. јула 2006. године, бр. 112/06 од 15. децембра 2006. године и бр. 63/07 од 09. јула 2007. године),
4. Финансијске споразуме потписане између Републике Србије и Европске комисије за сваки програм прекограничне сарадње,
5. Меморандуме о разумевању потписане између Републике Србије и сваке од држава учесница у програмима прекограничне сарадње (Мађарска, Румунија, Бугарска и земље учеснице у Јадранском програму),
6. Уредбу Европске комисије бр. 718/2007 од 12. јуна 2007. године о спровођењу Уредбе Савета бр. 1085/2006 којом се успоставља Инструмент за претприступну помоћ (ИПА).

Правилником о начину и поступку остваривања пореских ослобођења код пореза на додату вредност са правом и без права на одбитак претходног пореза (Правилник) у члану 21а, тачка 3, регулисано је да „корисник новчаних средстава која су предмет Уговора о донацији² (може бити ослобођен од пореза на додату вредност), ако су та средства, од стране даваоца донације или имплементарног партнера, непосредно дата кориснику за финансирање одређеног пројекта у Републици Србији,..."

Правилник уводи појам **имплементарног партнера**. Имплементарни партнер је, у складу са Правилником, „лице са којим је закључен уговор о донацији, односно лице које је ангажовано за спровођење одређеног пројекта³ на територији Републике Србије од стране лица са којим је закључен уговор о донацији."

² Наведени Правилник се односи на све уговоре о донацији који се спроводе у Србији, међутим, како није уподобљен терминологији коју користи Европска унија за програме прекограничне сарадње, остао је назив „Уговор о донацији”. У случају ИПА компоненте 2 програма Европске уније ова врста уговора се не назива „Уговор о донацији” већ „**Уговор о субвенцији**” или „**Грант уговор**”. Ипак ће се у овим Смерницама користити термин наведен у Правилнику („Уговор о донацији”).

³ У случају ИПА компоненте 2 ради се о спровођењу **програма** прекограничне сарадње



У Србији, имплементарни партнер је различит за две врсте програма прекограничне сарадње:

- за програме који се спроводе у заједничком систему управљања ЕУ, имплементарни партнер је Канцеларија за европске интеграције, Сектор за програме прекограничне и транснационалне сарадње;
- за програме који се спроводе у централизованом систему управљања, имплементарни партнер је Делегација ЕУ у Републици Србији.



3. ПРОЦЕДУРА ЗА ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ

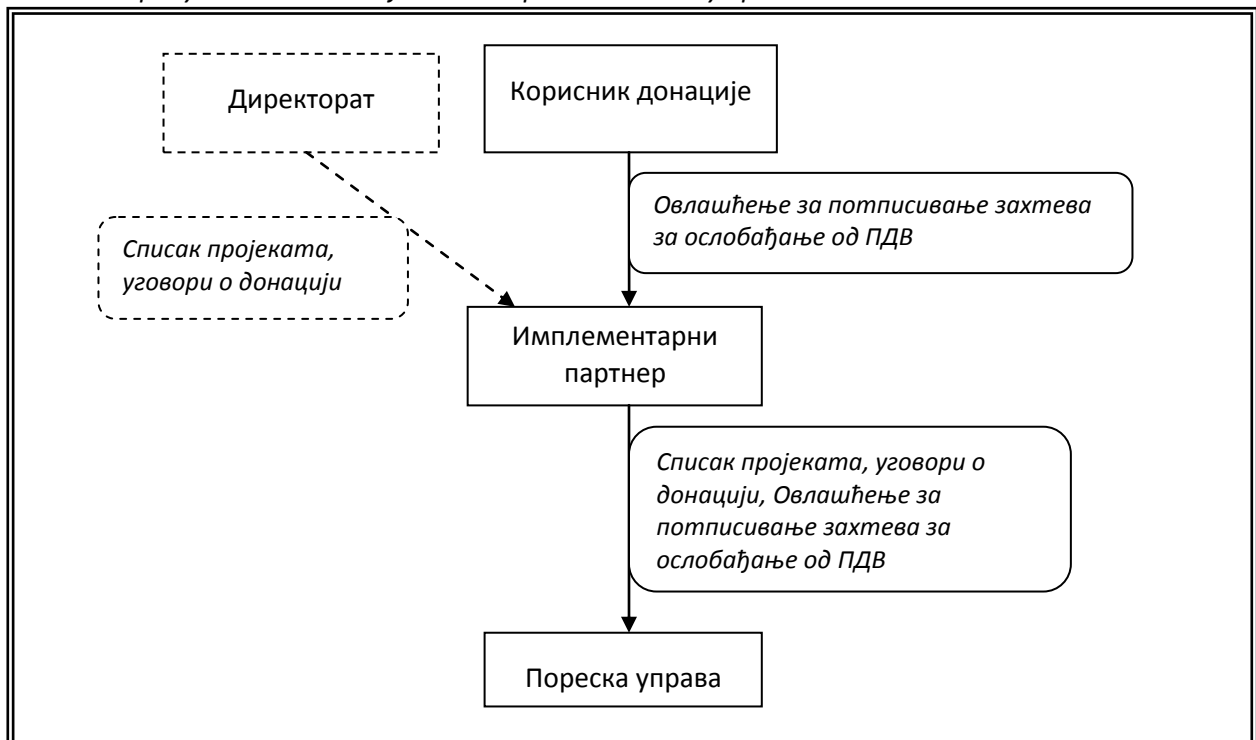
Први корак у процесу ослобађања од пореза на додату вредност је истовремено и први корак у спровођењу пројекта – потписивање уговора о донацији (са Делегацијом ЕУ у Републици Србији за програме у централизованом систему управљања, односно Директоратом за програме у заједничком систему управљања).

У централизованом систему управљања, **Делегација ЕУ у Србији** је уједно и имплементарни партнер за ослобађање од пореза на додату вредност. Међутим, како Директорати нису на територији Србије, они не могу бити имплементарни партнери за ослобађање од пореза на додату вредност, те је за програме у заједничком систему управљања имплементарни партнер **Национално тело програма** тј. **Канцеларија за европске интеграције Владе Републике Србије**.

Након потписивања уговора за програме у заједничком систему управљања, Директорат сваког програма шаље имплементарном партнеру – Канцеларији за европске интеграције Владе Републике Србије – списак пројеката и копије уговора о донацији.

Истовремено, сваки корисник донације дужан је да у року од 15 дана по потписивању уговора о донацији достави имплементарном партнеру потписано и печатирано *Овлашћење за потписивање захтева за ослобађање од пореза на додату вредност*, као и *Захтев за завођење пројекта у Пореској управи* (види Анекс: Слика 7 и 8). **Имплементарни партнер** доставља Пореској управи *списак пројеката са Уговорима о донацији и Овлашћењима за потписивање захтева за ослобађање од пореза на додату вредност* од сваког корисника донације. Пореска управа заводи пројекат и тиме се остварује предуслов за ослобађање од пореза на додату вредност.

Слика 6: *Предуслов за ослобађање од пореза на додату вредност*





3.1. Начин и време подношења захтева за ослобађање од пореза на додату вредност

Приликом спровођења пројеката, врши се ослобађење од пореза на додату вредност сваког предрачуна/профактуре коју је могуће ослободити од овог пореза. За сваки трошак, пре него што настане, корисник донације би требало да:

1. **попуни захтев за ослобађање од пореза на додату вредност**, тзв. ППО-ПДВ образац (формулар ППО-ПДВ обрасца можете преузети са вебсајта Пореске управе Министарства финансија <http://www.poreskauprava.gov.rs/sr/obrasci/ppopdv.pdf> - види АНЕКС: Слика 9)
2. **достави оверени ППО-ПДВ образац ПДВ службенику** у Сектору за уговарање и финансирање програма из средстава ЕУ Министарства финансија Републике Србије минимум 2 недеље пре датума када је неопходно ослобађање.

ПДВ службеник доставља попуњени ППО-ПДВ образац:

- a) за програме у централизованом систему управљања: имплементарном партнеру на оверу;
- b) за програме у заједничком систему управљања: Шефу представништва Заједничког тенхичког секретаријата (ЗТС) на проверу.

Након тога, ПДВ службеник носи попуњени (и оверени) ППО-ПДВ образац у Пореску управу. Након тога, ПДВ службеник доставља кориснику донације ППО-ПДВ образац одобрен од стране Пореске управе, чиме је процедура ослобођења од плаћања пореза на додату вредност окончана.

Напомена:

- Уколико је протекло доста времена од када је поднет захтев, требало би проверити да ли је пошта стигла на наведену адресу.
- Неопходно је доставити тачну адресу на коју ће бити достављани оригинални ППО-ПДВ обрасци.
- У ППО-ПДВ образац се уписују подаци о међународном уговору **који је исти за све програме прекограничне сарадње** (види АНЕКС: Слика 11).

Сви корисници донација могу бити ослобођени од пореза на додату вредност уколико доставе исправну документацију на време.
Уколико документација није исправна и не стигне на време, трошак пореза на додату вредност носе корисници донација!!!



Контакти у представништвима ЗТС за програме у заједничком систему управљања:

Програм Мађарска-Србија

Реља Бурзан
Телефон: +381 24 553 003
rburzan@seio.gov.rs

Програм Румунија-Србија

Василија Станић
Телефон: +381 30 458 295
vstanic@seio.gov.rs

Јадрански програм

Ивана Давидовић
Телефон: +381 11 3061 181
idavidovic@seio.gov.rs

Програм Румунија-Србија

Елизабета Станимиров
Телефон: +381 13 834 567
elizabetha.stanimirov@brct-timisoara.ro

Програм Бугарска-Србија

Маја Јовановић
Телефон: +381 18 521 676; 521 677
mjovanovic@seio.gov.rs



3.2. Потребна додатна документација

Уз сваки ППО-ПДВ образац, ПДВ службенику у Сектору за уговарање и плаћање фондова ЕУ у Министарству финансија неопходно је доставити, на посебном папиру или путем електронске поште, податак из које линије одобреног пројектног буџета је планиран трошак.

Неопходна документација, без обзира на вредност набавке је:

1. 2 копије предрачуна,
2. 3 оригинална попуњена ППО-ПДВ обрасца,
3. копија уговора који је корисник донације закључио са одабраним понуђачем,
4. копија *Извештаја комисије за оцењивање понуда (Evaluation Report)*.

Додатно:

Уколико се врши набавка добара/средстава чија је јединична вредност (објашњено у даљем тексту) **мања или једнака суми од 5.000 евра**, потребно је доставити **Изјаву о пореклу (Statement of Origin)** коју издаје добављач добара/средстава на свом меморандуму са печатом добављача и потписом овлашћеног лица.

Уколико набављате добра/средства чија је јединична вредност **већа од 5.000 евра**, потребно је доставити **Сертификат о пореклу (Certificate of Origin)** или тзв. *EUR1 сертификат* који издаје привредна комора државе у којој се добро/средство које се набавља производи (види АНЕКС: Слика 11).

Јединична вредност добара/средстава представља вредност јединице производа – нпр. ако се набављају три рачунара, јединична вредност производа је вредност једног рачунара а не збирна вредност сва три рачунара.

Напомена: Препоручује се слање скениране документације електронском поштом ради провере, а затим оригиналних докумената поштом.



3.3. Садржај предрачуна

Сваки предрачун **мора да садржи**:

1. Податке о добављачу: назив, адресу, телефон и порески идентификациони број – ПИБ;
2. Податке о купцу: назив, адресу, ПИБ;
3. Број предрачуна;
4. Место и датум издавања предрачуна;
5. Опис робе или услуга, цену, износ пореза на додату вредност и укупан износ са порезом на додату вредност;
6. Потпис и печат (уколико је предрачун пуноважан без потписа и печата, неопходно је то навести).

Уколико се предрачун односи на трошкове смештаја, превоза, ТВ емисије и слично, неопходно је у опису услуге у самом предрачуну навести тачан датум када ће се та активност извршити (нпр. организација семинара од 20. децембра 2010. године до 26. децембра 2010. године).

Напомена: Рачун (фактура) уместо предрачуна је неприхватљив, не препоручује се стављање напомена (нпр. „зарачунава се камата ако се не плати у одређеном року“ и сл.).



АНЕКС: ПРИМЕРИ ДОКУМЕНАТА

Слика 7: Изглед текста Овлашћења за потписивање захтева за ослобађање од пореза на додату вредност

(Меморандум организације)
Деловодни број: **(број)**
(Место, датум)

О В Л А Ш Ћ Е Њ Е

Овим овлашћујем **(име и презиме овлашћене особе, функција/радно место)** да на основу закљученог Уговора о донацији бр. **(број Уговора)** између **(име уговорног тела)** и **(име организације која спроводи пројекат, место седишта организације)** у оквиру програма прекограничне сарадње **(име програма)**, а за реализацију одобреног пројекта, потписује захтеве за ослобађање од пореза на додату вредност (ПДВ) који су обухваћени овим пројектом и односе се на плаћање рачуна насталих приликом спровођења пројекта финансираног из бесповратних из средстава ЕУ.

**ПОТПИС ЛИЦА ОВЛАШЋЕНОГ
ЗА ПОТПИСИВАЊЕ ЗАХТЕВА ЗА
ОСЛОБАЂАЊЕ ОД ПОРЕЗА НА
ДОДАТУ ВРЕДНОСТ**

ПОТПИС РУКОВОДИОЦА ПРОЈЕКТА



Слика 8: Изглед текста Захтева за завођење пројекта у Пореској управи

Delegation of the European Union
to the Republic of Serbia
Vladimira Popovića 40, GTC Avenue block 19a
11070 New Belgrade

Date (датум): _____

Ref (деловодни број): _____

Subject: Registration of Contract/Project Number (број Уговора) to Tax Authorities

Dear Mr. Manunta,

As per the request of Delegation of the European Union to the Republic of Serbia and the Tax Department in Belgrade, we are sending you necessary information which will allow us to seek tax exemption on the goods and services outlined in our project (број Уговора) otherwise financed by the EU Delegation.

Mr./Ms. (име и презиме) will therefore be authorized to sign all Tax Exemption notices for the project (број Уговора) from hereon in, and until its full completion.

Please note that we are also enclosing a letter with a sample of **Mr./Ms. (име и презиме)** signature to be submitted to the Tax Department once the registration process of our project has been completed.

Thank you for your consideration.

Sincerely,

(име и презиме особе овлашћене за потписивање захтева за завођење пројекта)



Слика 9: ППО-ПДВ образац

Образац ППО-ПДВ	
Број и датум потврде: <input type="text"/> <input type="text"/>	
Подаци о издаваоцу потврде:	
Назив:	<input type="text"/>
Адреса:	<input type="text"/>
ПИБ:	<input type="text"/>
Подаци о међународном уговору:	
Назив уговора:	<input type="text"/>
Број уговора:	<input type="text"/>
Датум потписивања:	<input type="text"/>
Подаци о појединачном пројекту:	
Назив и број пројекта:	<input type="text"/>
Вредност пројекта:	<input type="text"/>
ПОТВРДА О ПОРЕСКОМ ОСЛОБОЂЕЊУ* за обвезника ПДВ који врши промет добара или услуга, односно увоз добара, уз пореско ослобођење	
Назив обвезника ПДВ <input type="text"/>	
Адреса: <input type="text"/>	
ПИБ: <input type="text"/>	
ВРЕДНОСТ: промета добара и услуга по предрачуну <input type="text"/> или добара која се увозе <input type="text"/>	
Потврду издаје	
Потврду оверава Пореска управа:	<input type="text"/>
Број овере: <input type="text"/>	
Датум овере: <input type="text"/>	
<input type="text"/>	
* Обвезник ПДВ је дужан да копију ове потврде достави Централни Пореске управе приликом подношења пореске пријаве ППЦДВ	



Слика 10: Образац оверен од стране Делегације ЕУ у Републици Србији и Пореске управе

Образац ППО-ПДВ

Број и датум потврде: _____

Подаци о издаваоцу потврде:
 Назив: _____
 Адреса: _____
 ПИБ: _____

Подаци о међународном уговору:
 Назив уговора: Оквирни споразум између Владе Републике Србије и Комисије Европских заједница о правилима за сарадњу која се односе на финансијску помоћ Европске заједнице Републици Србији у оквиру спровођења помоћи према правилима инструмента претприступне помоћи - ИПА

Датум потписивања : 29/11/2007; ратификован 26/12/2007

Подаци о појединачном пројекту:
 Назив и број пројекта: _____
 Вредност пројекта: _____

ПОТВРДА О ПОРЕСКОМ ОСЛОБОЂЕЊУ*
 за обвезника ПДВ који врши промет добара или услуга, односно увоз добара,
 уз пореско изузимање

Назив обвезника ПДВ ALFA BCD
 Адреса: Petra Petrovića 66, Beograd
 ПИБ: 1100000000

ВРЕДНОСТ: 1.527.660,00 динара
 промета добара и услуга по прерачуна (бр. Прерачуна) 14-03 2008
 или
 добара која се увозе _____



Потврду оверава Пореска управа:
 Број овере: 4330064100194
 Датум овере: 24.06.2010
 Потпис и печат овлашћеног лица _____

Потпис и печат овлашћеног лица _____

Обвезник ПДВ је дужан да копију ове потврде достави Централној Пореској управи приликом подношења пореске пријаве ППО-ПДВ



Слика 11: Пример сертификата о пореклу робе

1. POŠILJATELJ (IME, NASLOV, DRŽAVA) CONSIGNOR (NAME, ADDRESS, COUNTRY)		№ 081497	ORIGINAL
Canon Adria d.o.o. Dunajska 128a 1000 Ljubljana Slovenija		ŠTEVILKA IZDAJATELJA ISSUING NUMBER	
2. PREJEMNIK (IME, NASLOV, DRŽAVA) CONSIGNEE (NAME, ADDRESS, COUNTRY)		EVROPSKA SKUPNOST EUROPEAN COMMUNITY POTRDILO O POREKLU BLAGA CERTIFICATE OF ORIGIN	
Comtrade Group CT Computers BA Džemala Bijedića bb 71000 Sarajevo Bosnia and Hercegovina			
4. PODATKI O TRANSPORTU TRANSPORT DETAILS		3. DRŽAVA POREKLA COUNTRY OF ORIGIN European Community - Slovenia	
5. ZAPOREDNA ŠTEVILKA TOVORKA, ZNAKI, ŠTEVILKE, ŠTEVILO IN VRSTE PAKETOV, OPIS BLAGA; ITEM NUMBER, MARKS, NUMBERS, NUMBER AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF THE GOODS:		7. KOLIČINA QUANTITY	
Canon EOS 1000+EFS 18-55/s MA		1	
Canon IR2022 MA Incl: DADF-P2 MA B1 CF2128B001AA MA Power Supply Kit-Q1 MA C-EXV14 MA		1	
8. GOSPODARSKA ZBORNIKA SLOVENIJE POTRDIJE, DA JE ZGORAJ NAVEDENO BLAGO PO POREKLU IZ DRŽAVE, NAVEDENE V POLJU 3. THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF SLOVENIA HEREBY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3.			
KRAJ IN DATUM IZDAJE, IME, PODPIS IN ŽIG PRISTOJNE SLUŽBE PLACE AND DATE OF ISSUE, NAME, SIGNATURE AND STAMP OF THE COMPETENT AUTHORITY			
LJUBLJANA, 04-12-2009		 IRENA SIMENDIĆ	
			



Слика 12: Пример исправног предрачуна

Naziv dobavljača Adresa dobavljača Žiro račun: Tel: PIB:							
<hr/>							
Naziv korisnika donacije Adresa korisnika donacije Tel: Fax: PIB :	Datum izdavanja: 12.09.2007. Mesto izdavanja: Vršac						
<hr/>							
PREDRAČUN 140/07							
R.Br .	Opis	JM	Kol	Cena	PDV 8% smeštaj	PDV 18% hrana	Osnovica
1.	Usluga smeštaja na bazi punog pansiona u dvokrevetnim sobama za 28 osoba za period od 23.09.- 30.09.2007.god	6	28	1.300,00	10.752,00	15.120,00	218.400,00
2.	Usluga smeštaja na bazi polu pansiona u dvokrevetnim sobama za period od 23.09.- 30.09.2007.god za 28 osoba	1	28	1.100,00	1.792,00	1.512,00	30.800,00
Osnovica: 249.200,00							
Обрачунати PDV: 29.176,00							
Укупно за наплату: 278376,00							
Predračun izdao							
<hr/>							
(potpis i pečat)							
* Ukoliko je predračun validan bez pečata i potpisa, to mora da bude navedeno							